

Briselē, 2018. gada 8. jūnijā
(OR. en)

9849/18

CFSP/PESC 533
CSDP/PSDC 303
COPS 197
POLMIL 75

DARBA REZULTĀTI

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Datums:	2018. gada 8. jūnijs
Saņēmējs:	delegācijas
Iepriekš. dok. Nr.:	9524/18 CFSP/PESC 491 CSDP/PSDC 282 COPS 184 POLMIL 67
Temats:	Padomes secinājumi par trešo progresu ziņojumu attiecībā uz to, kā tiek īstenots vienotais priekšlikumu kopums, ko 2016. gada 6. decembrī un 2017. gada 5. decembrī apstiprināja ES un NATO padomes – Padomes secinājumi (2018. gada 8. jūnijs)

Pielikumā pievienoti Padomes secinājumi par trešo progresu ziņojumu attiecībā uz to, kā tiek īstenots vienotais priekšlikumu kopums, ko 2016. gada 6. decembrī un 2017. gada 5. decembrī apstiprināja ES un NATO padomes; Padome secinājumus pieņēma 3623. sanāksmē, kas notika 2018. gada 8. jūnijā.

Padomes secinājumi par trešo progresu ziņojumu attiecībā uz to, kā tiek īstenots vienotais priekšlikumu kopums, ko 2016. gada 6. decembrī un 2017. gada 5. decembrī apstiprināja ES un NATO padomes

1. Atkārtoti apstiprinot savus 2016. gada 6. decembra, 2017. gada 19. jūnija un 2017. gada 5. decembra secinājumus, Padome, ņemot vērā, ka ES un NATO turpina saskarties ar kopīgiem sarežģījumiem drošības jomā, pauž gandarījumu par to, ka turpinās ciešā un savstarpēji spēcinošā sadarbība ar NATO. Šī sadarbība notiek kopīgu gan stratēģisku, gan operatīvu interešu jomās, krīžu pārvarēšanā, atbalstot starptautisko mieru un drošību, kā arī, kur vajadzības pārklājas, saistībā ar aizsardzības spēju attīstību, strādājot kopā ar visām dalībvalstīm un to labā. Īstenot kopīgo deklarāciju, ko Varšavā 2016. gada jūlijā parakstīja Eiropadomes priekšsēdētājs, Eiropas Komisijas priekšsēdētājs un Ziemeļatlantijas līguma organizācijas ģenerālsēdētājs, Eiropas Savienībai joprojām ir svarīga politiska prioritāte, kuras vispārējais mērķis ir izveidot īstas divu organizāciju attiecības. Tas ir būtisks elements plašākos centienos, kuru mērķis ir stiprināt Savienības spēju rīkoties kā drošības garantam un stiprināt tās spēju sadarboties ar partneriem un aizsargāt savus iedzīvotājus.
2. Saskaņā ar pašreiz īstenotajām ES iniciatīvām, kuru mērķis ir stiprināt drošību un aizsardzību, Padome atgādina visus attiecīgos secinājumus, jo īpaši 2016. gada novembra un 2017. gada marta, maija un novembra secinājumus. Padome uzsver, ka ES un NATO centieni drošības un aizsardzības jomā saskaņotā veidā sniedz būtisku ieguldījumu drošas Eiropas veidošanā, ietverot gan ieguvumus, gan atbildību un veicinot taisnīgu sloga sadalīšanu attiecīgajām dalībvalstīm.

3. Atgādinot, ka vienotais priekšlikumu kopums nav atsevišķs dokuments un tas ir jāskata kopā ar attiecīgajiem Padomes secinājumiem, Padome atzinīgi vērtē turpmāko progresu, kas panākts vienotā priekšlikumu kopuma īstenošanā (kopā 74 pasākumi). Šajā sakarā tā ņem vērā trešo progresa ziņojumu, ko saskaņā ar Padomes 2017. gada 5. decembra secinājumu 7. punktu kopīgi iesnieguši Augstā pārstāve / priekšsēdētāja vietniece / Eiropas Aizsardzības aģentūras vadītāja un NATO ģenerālsekretārs.
4. Padome ņem vērā pašreiz notiekošo darbu un uzsver, ka ir svarīgi nodrošināt uzskatāmu progresu un attiecīgā gadījumā informēt sabiedrību par visām jomām, kas uzskaitītas Varšavā parakstītajā kopējā deklarācijā, un tām jomām, kas uzskaitītas vienotajā priekšlikumu kopumā, tostarp jaunajiem tematiem, piemēram, militāro mobilitāti, terorisma apkarošanu, sievietēm, mieru un drošību.
5. Padome atkārtoti apstiprina, ka ES un NATO sadarbība joprojām noritēs pilnīgas atklātības un pārredzamības gaisotnē, pilnībā ievērojot abu organizāciju lēmumu pieņemšanas autonomiju un procedūras un ciešā sadarbībā ar dalībvalstīm un ar pilnīgu to iesaisti. Tās pamatā ir iekļautības un savstarpīguma principi, neskarot nevienas dalībvalsts drošības un aizsardzības politikas specifisko raksturu.
6. Padome atgādina, ka NATO sadarbība ar tām ES dalībvalstīm, kuras nav NATO dalībvalstis, ir neatņemama ES un NATO sadarbības sastāvdaļa. Šajā sakarā Padome atzinīgi vērtē to ES dalībvalstu, kuras nav NATO dalībvalstis, pozitīvo ieguldījumu NATO darbībās. Šādas darbības ir neatņemama ES un NATO sadarbības sastāvdaļa, un Padome stingri atbalsta to turpināšanu.
7. Padome aicina Augsto pārstāvi / priekšsēdētāja vietnieci / Eiropas Aizsardzības aģentūras vadītāju turpināt sekmīgo īstenošanas darbu – ciešā sadarbībā ar dalībvalstīm, nodrošinot to pilnīgu iesaisti un pārredzamību, – un sagaida, ka nākamais ziņojums tai tiks kopīgi iesniegts 2019. gada jūnijā.